

SYLLABI FOR MODERN INDIAN LANGUAGE (M.I.L) LOTHAT AT THE UNDERGRADUATE LEVEL IN NAGALAND UNIVERSITY

INTRODUCTION: COURSE RATIONALE

The B.A/B.Com syllabi for Modern Indian Language (MIL) Lotha is designed as a two-semester course that brings together three important areas of study that is crucial for the wholistic development of the literature in the Lotha language. The study of the Lotha literature in the vernacular, manifest in its various forms, both traditional and emergent, is the central aspect of this vision. This would be complemented with the study of the Lotha culture and language, which form the foundational and contextual building blocks for any study pertaining to indigenous tribes. We believe that Lotha has, in the past 10 years, seen a surge in the development of its literature, with books such as translated works, novels, anthologies, dictionaries and research material becoming available in plenty, written both by native and non-native speakers. This greatly enables and supports the proposed syllabi as it is testament to not only the available works of the past few years, but also the works that will be emerging in the next few years. The Lotha language additionally, has also been represented in forums like Sahitya Akademi as one of the indigenous tribal languages of India.

We believe that the literature of a tribe reflects the status of how much a particular language is developed or developing. Hence, in keeping with one of the core aims of the National Education Policy 2020 (NEP) which stresses on the development of the Mother Tongue, the Lotha syllabi has been designed keeping in mind the overall development of the Lotha language through a multifaceted lens (literary, cultural and linguistic), one that would encourage the learning and development of Lotha literature, enabling students to acknowledge the importance of Mother Tongue, thereby recognizing the linguistic diversity of the country and strengthening cultural heritage of the people.

Given this backdrop, the Lotha Academy, take this opportunity to submit the proposal to begin the MIL Lotha at the undergraduate level in Nagaland University. The syllabi use traditional materials such as books, journals and research material as well as ICT such as YouTube and other online materials. Colleges in Wokha and Dimapur are interested in offering this course. We believe that

introducing this course would not only benefit the speakers but would also provide a platform for further development of Lotha language.

Course Objectives

1. The course will encourage the development of Lotha language and literature
2. The course aims to enable and empower native speakers of Lotha to find pride in speaking their mother tongue thereby recognizing the linguistic diversity of the country and strengthening cultural heritage of the people.
3. The course aims to encourage the learning of culture, human values and human experience through the vernacular literature, which the students can readily empathize with.
4. The course aims to resurrect the diminishing ancient forms of lyrical poetry and prose forms such as narrative poetry which would give way to learning about the Lotha culture.
5. The course would serve as a channel for understanding and learning about the indigenous beliefs and practices of the Lothas.

**PROPOSED SYLLABI FOR MODERN INDIAN LANGUAGE (MIL)
LOTHA FOR BA/B. COM., NAGALAND UNIVERSITY**

CHUNGCHAK/SEMESTER 2

LOT MIL-1. LOTHA MOTSÜRAN, CHUNGIYI, ERÁNTOLAN, JÜLI (LOTHA PROSE, POETRY, LITERATURE AND CULTURE)

Erán-man Tssótsü/Total Marks: 50

Ojang Opvüo/ (External Exam): 37.5

Jüpro-hanroa Erámo/Descriptive: 25 marks

Hüngria Erámo/Objective: 12.5 marks (answers in brief)

Ojangro/Internal Exam (**Nsámo & Khentsa Etsa**/Oral & Poetry recitation): 12.5 Erán-man/marks

Püngno Yuta/Teaching duration: 45 shanlan/hours

Ekhámán/Credits: 2

Ejo/Unit 1: Lotha-yi Ntyuka: (Introduction to Lotha Language)

1. **Lotha Erán-Lanka** (Lotha Orthography)
2. **Oyi Chüngta osi Khophikholan** (Word Formation)
3. **Lotha Yisanwon** (Speech Sounds of Lotha)

Ejo/Unit 2: Motsüran Ekhaio (Lotha Prose)

1. **Nzantsow** by N. Janbemo Humtsoe
2. **Lotha Jipo Chungi Christian Ekhümlan Rheyio Ji** by L.L. Kikon
3. **Tsongrhyumpong** by Thungrhomo Odyuo

Ejo/Unit 3: Chungiyi (Poetry):

Ethüngcho/Selections from Eran Khentsa: Chungi Lümbüm Yi

1. **Ntosüto Süphayan**
Khentsae: Nhyio Ezung, Longsa Village
2. **Nongokhorho Opo Rünyosho Nzo Ji**
Khentsae: Shompo Orenyimo Ezung, Longsa Village
3. **Chümpoe Khyingroe Khen**
Khentsae: Shompvü Rasam V Ezung, Longsa Village; Wokha, Nagaland
4. **Rhontüng Eni Ralan Tongti lo Zayatole**
Khentsae: Shompvü Mhonsheni T Ezung, Longsa village, Wokha, Nagaland
5. **Lendongtacho Donkho Lo Woromhio**
Khentsae: Chopathüng Humtsoe, Longsa Village, Wokha, Nagaland

Ekhálan Jüli (Reading Resources)

Murry, K.R. Kyong Yisanlan (Lotha Grammar). Lotha Academy

Humtsoe, Janbemo & Lotha, Abraham Ed. *Lotha Motsüran Ekhvürhyucho (Anthology of Lotha Prose)*. Lotha Academy, 2025.

Lotha, Abraham, Ezung Nyan Stephen, Humtsoe Chopathung Ed. *Eran Khentsa: Chungi Lümbüim Yi* (Collections), Lotha Academy, 2025.

Lotha, Abraham. Lotha Erán-Lanka/Lotha Orthography. YouTube Links:

Lotha Yi ASCII Code

<https://www.youtube.com/watch?v=tB2QLbryxVo&t=7s>

no yó jo tsütsa

<https://www.youtube.com/watch?v=ehYddKddXb4>

S alo SS La 1

<https://www.youtube.com/watch?v=bV35Lrg5gtA>

s alo ss la 2

<https://www.youtube.com/watch?v=-S0GNwghQjQ>

na tsütsa

https://www.youtube.com/watch?v=apvK_uO6S-8

Ti tsütsa

<https://www.youtube.com/watch?v=iWfOPDd68YQ>

Tssotsütayi (hyphenated words)

https://www.youtube.com/watch?v=fbjMBF_ihq4

Lotha Yi Vónseka Tone marks

https://www.youtube.com/watch?v=Da__X5kCxXg&t=3s

Vónseka Echi 2/Tone marks

<https://www.youtube.com/watch?v=YhZ4iBDgGL4>

Ozen Echi 1

<https://www.youtube.com/watch?v=tWPAKG8pIBs>

Erantsüng Ozen Echi 2

<https://www.youtube.com/watch?v=e3egZT9R-sw&t=1s>

Murry, M.C. Selections from *Kyong Opo Motsü Tchüli Tssolan Phyolan Motsü Osi Yitsso Kako*. M.C. Murry. 1985.

CHUNGCHAK/SEMESTER IV

LOT MIL-2. LOTHÁ MÓTSÜRAN, CHUNGIYI, ERÁNTOLAN, JÜLI (LOTHÁ PROSE, POETRY, LITERATURE AND CULTURE)

Erán-man Tssótsü/Total Marks: 50

Ojang Opvüo/ (External Exam): 37.5

Jüpro-hanroa Erámo/Descriptive: 25 marks

Hüngria Erámo/Objective: 12.5 marks (answers in brief)

Ojangro/Internal: 12.5 Erán-man/marks

Püngno Yuta/Teaching duration: 45 shanlan/hours

Ekhámán/Credits: 2

Ejo/Unit 1: Eran Motsü (Folktales)

1. **Ramphan Motsü** (The story of Ramphan)
2. **Humjüphili Motsü** (The story of Humjüphili)
3. **Ramoni Motsü** (The story of Ramoni)
4. **Nrio Motsü** (The story of Nrio)

Ejo/Unit 2: Lotha Motsüran Ekhaio (Prose):

1. **Ekyav Ki** by Nzanmongi Ezung
2. **Kohima Ritsso** by N. Janbemo Humtsoe

Ejo/Unit 3: Eranlanka (Writing Skills)

1. **Yiphongran (Essay)**
2. **(Yiyenran)** (Letter Writing)
3. **(Yintsseni na Eramo)** (Precis Writing)

Ekhálan Jüli/Reading Resources

Academy, Lotha. *Lotha Yishüp (Lotha Dictionary)* for Proverbs and Other Sayings. Lotha Academy, 2018.

Humtsoe, Janbemo & Lotha, Abraham ed. *Lotha Motsüran Ekhvürhyucho* (Anthology of Lotha Prose), Lotha Academy, 2025

Humtsoe, Janbemo. Lotha Naga Folktales on YouTube Links:

Nrio Motsü (The Story of Nrio)

<https://www.youtube.com/watch?v=4TQB9oXAN90&t=3s>

Ramphan Motsü (The Story of Ramphan)

<https://www.youtube.com/watch?v=Zc9VUZdqWQg>

Ramoni Motsü (The Story of Ramoni)

<https://www.youtube.com/watch?v=4g8imcjK8HY>

Ngaropvüi Tokhü (The Story of Ngaropvüi Tokhü)

<https://www.youtube.com/watch?v=sbiHfg1oHig&t=159s>
Lankongrhoni (The Story of Lankongrhoni)
<https://www.youtube.com/watch?v=9rLkqg5niXw&t=10s>
Humjüphili Motsü (The Story of Humjüphili)
<https://www.youtube.com/watch?v=qYgguuu8SB4>
Ete Jüli (Our Culture)
<https://www.youtube.com/watch?v=ck2hjHYYjHQ>

Humtsoe, Zizao. *Eran Motsü*, Akuk Village: Self-publication. Publication date not recorded.
Kikon, Francis. *Moonlight Tales and Fables of the Kyong Nagas*, Moonlight Publishers, 2013.
Lotha, Abraham, John Coakley, Richard Carbo. *Retelling Naga Narratives: More Than Thrice-Told Tales*, Heritage Publishing House, 2014
Lotha, Abraham, Nyan Stephen Ezung, Chopathüng Humtsoe ed. *Eran Khentsa: Chungi Lümbüm Yi* (Collections), Lotha Academy, 2025
Lotha, Pentssolo. *Nkolo Motsü*, Self Publication, 2020.
Patton, Nzanmongi Jasmine. *A Girl Swallowed by a Tree: Lotha Naga Tales Retold*, Adivaani, 2017.
Pimomo, Paul. “*Anyone but Apvüho*”, *a Reflection on the Trickster of Lotha Folktales*. Central Washington University, USA. 2017